

**KÚPNA ZMLUVA
O PREVODE VLASTNÍCKEHO PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTIAM**

Kúpna zmluva o prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam
podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v platnom znení

PREDÁVAJÚCI v rade 1:

Meno a priezvisko: **Elemír Bolya**, rod. Bolya
Dátum narodenia: ~~██~~ 1967
Rodné číslo: ~~██████████~~
Trvale bytom: Madáchová 2540/40, 943 60 Nána
Št. príslušnosť: SR

a

Meno a priezvisko: **Gabriela Bolyaová**, rod. Děkányová
Dátum narodenia: ~~██~~ 1968
Rodné číslo: ~~██████████~~
Trvale bytom: Madáchová 2540/40, 943 60 Nána
Št. príslušnosť: SR

(ďalej aj ako „Predávajúci v rade 1“)

a

PREDÁVAJÚCI v rade 2:

Názov spoločnosti: **Obec Nána**
IČO: 00800279
Sídlo: Madáchova 32, 943 60 Nána
v mene ktorej koná: Dezider Molnár, nar. ~~██~~ 1960, r.č. ~~██████████~~, trvale bytom
Madáchova 42, 943 60 Nána - starosta obce

(ďalej aj ako „Predávajúci v rade 2“)

a

KUPUJÚCI MANŽELIA:

Meno a priezvisko: **Martin Krupica**, rod. Krupica
Dátum narodenia: ~~██~~ 1981
Rodné číslo: ~~██████████~~
Trvale bytom: Madáchova č. 2524/26, 943 60 Nána
Št. príslušnosť: SR

a

Meno a priezvisko: **Anita Krupicová Šmida**, rod. Šmida
Dátum narodenia: ~~██~~ 1989
Rodné číslo: ~~██████████~~
Trvale bytom: Madáchova č. 2524/26, 943 60 Nána
Št. príslušnosť: SR

(ďalej aj ako „Kupujúci manželia“)

(Predávajúci a Kupujúci manželia spolu aj ako „Zmluvné strany“)

**KÚPNA ZMLUVA
O PREVODE VLASTNÍCKEHO PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTIAM**

uzatvárajú túto

**Kúpnu zmluvu o prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam
(v ďalšom iba ako „Zmluva“)**

Článok I.

1. Predávajúci v rade 1 sú **bezpodielovými spoluvlastníkmi** nehnuteľnosti takto:

Pozemky:

č. LV	parcela C-KN č.	výmera v m ²	druh pozemku
3046	913/1	859	Zastavaná plocha a nádvorie

ktoré sú zapísané na liste vlastníctva č. 3046, okres: Nové Zámky, obec: Nána, kat. územie: Nána, Katastrálny odbor Okresného úradu Nové Zámky

Titul nadobudnutia: Kúpna zmluva č. Št-106a/2006-Hro zo dňa 26.3.2007 - V 5209/200

Tituly nadobudnutia LV: Obec Nána, Oznámenie o vydaní súp. čísla č. 6/2007 - Z 1231/2007.

2. Predávajúci v rade 2 je **výlučným vlastníkom** nehnuteľnosti takto:

Pozemky:

č. LV	parcela E-KN č.	výmera v m ²	druh pozemku
4083	11909/4	16	Ostatná plocha

ktoré sú zapísané na liste vlastníctva č. 4083, okres: Nové Zámky, obec: Nána, kat. územie: Nána, Katastrálny odbor Okresného úradu Nové Zámky

Titul nadobudnutia: Pkn.vl.č. 8, B14 - Výmer č. 8303/46 ONV v Štúrove, čd. 584/1958, v zmysle Zákona SNR č. 138/1991 Zb.

Titul nadobudnutia: Rozhodnutie OÚ Nové Zámky, katastrálneho odboru č. C-28/4664/2014 zo dňa 16.10.2014 o schválení ROEP

Titul nadobudnutia: Pkn.vl.č. 14, B1 - pôvodný zápis, v zmysle § 14 ods. 2, Zákona SNR č. 138/1991 Zb.

Titul nadobudnutia: § 14 Zákona NR SR č. 180/95 Z.z., (neknihované parcely)

Titul nadobudnutia: Pkn.vl.č. 867, B1 - výmer, č. 3876/1931, čd. 3819/1931, v zmysle § 14 ods. 2, Zákona SNR č. 138/1991 Zb.

Titul nadobudnutia: Pkn.vl.č. 1073, B1 - čd. 786/1942, v zmysle § 14 ods. 2, Zákona SNR č. 138/1991 Zb.

Titul nadobudnutia: Pkn.vl.č. 1224, B2 - Zákon č. 279/1949, vládne nariadenie č. 110/1953, čd. 1263/1957, v zmysle Zákona SNR č. 138/1991 Zb.

Titul nadobudnutia: P vz. 28/92=22/93, Žiadosť o zápis do KN č. V 11/93 zo dňa 11.2.1993, Hospodárska zmluva č. 19/93, Hospodárska zmluva č. 1/191, 3/91, 9/91, 10/91, 11/91 v zmysle ust. § 14 ods. 2 Zákona SNR č. 138/1991 Zb., Zákon NR SR č. 180/1995 Z.z., (neknihované parcely) (stav pred ZMVM, pôvodné č. LV 3232 pred ZMVM)

KÚPNA ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCKEHO PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTIAM

Titul nadobudutia: Žiadosť o zápis do KN č. 110/92 zo dňa 18.5.1992, Hospodárska zmluva Číslo. 25/1990/fin, pvz. 21/92, Zákon SNR č. 138/1991 Zb., Zákon NR SR č. 180/1995 Z.z., (neknihované parcely) (stav pred ZMVM, pôvodné č. LV 1)

Titul nadobudutia: Pkn.vl.č. 845, B11, Kúpna zmluva zo dňa 29.12.1948, čd. 450/1949, Pkn.vl.č. 1073, B1 Prehlásenie zo dňa 19.3.1942, čd. 786/1942, v zmysle § 14 ods. 2, Zákona SNR č. 138/1991 Zb., (stav pred ZMVM, pôvodné č. LV 3237)

3. Predmetom tejto zmluvy je novovytvorená parcela C-KN č. 913/3 je o výmere 81 m² – zastavané plochy a nádvoria, k. ú. Nána v zmysle geometrického plánu č. 218/2018-2, vyhotoveným dňa 25.7.2019 geodetom Attilom Bédim, AAAGEODET s.r.o., so sídlom Podzámska 29, 940 01 Nové Zámky, IČO: 44530072, autorizačne overeným dňa 30.7.2019 autorizovaným geodetom a kartografom Ing. Gabrielom Ozoraim, úradne overeným dňa 6.8.2019 Okresným úradom Nové Zámky, katastrálnym odborom – Ing. Agnešou Jankovskou, č. 965/19, pričom týmto geometrickým plánom došlo k odčleneniu z pôvodnej parcely C-KN č. 913/1 výmera 67m² a výmera 67m² bola pričlenená k nehnuteľnosti Predávajúceho 2 o výmere 16m², čím došlo k vytvoreniu novej parcely reg. C-KN č. 913/3 o výmere 83m² – zastavaná plocha.
(ďalej len „nehnutel'nost“ alebo „predmet zmluvy“).

Článok II.

1. Touto Kúpnou zmluvou o prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam Predávajúci v rade 1 predávajú a Kupujúci manželia kupujú do svojho bezpodielového spoluvlastníctva nehnuteľnosti – predmet zmluvy o výmere 67m² v zmysle v článku I. ods. 1 a článku I. ods. 3 tejto Zmluvy, a to za dohodnutú kúpnu cenu uvedenú v článku III. ods. 1 tejto Zmluvy.
2. Touto Kúpnou zmluvou o prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam Predávajúci v rade 2 predáva a Kupujúci manželia kupujú do svojho bezpodielového spoluvlastníctva nehnuteľnosti – predmet zmluvy – označené v článku I. ods. 2 tejto Zmluvy, a to za dohodnutú kúpnu cenu uvedenú v článku III. ods. 2 tejto Zmluvy.

Článok III.

1. Predávajúci v rade 1 ako bezpodielový spoluvlastníci v podiele 1/1 k celku predávajú nehnuteľnosti – predmet zmluvy o výmere 67m² v zmysle v článku I. ods. 1 a článku I. ods. 3 tejto Zmluvy Kupujúcim manželom za kúpnu cenu dohodnutú vo výške █████- EUR pričom kúpnu cenu Kupujúci manželia uhradia Predávajúcim v rade 1 v hotovosti pri podpise tejto Zmluvy.
2. Predávajúci v rade 1 potvrdzujú zaplatenie kúpnej ceny uvedenej v Článku III. ods. 1. tejto Zmluvy svojim podpisom pod posledným bodom tejto Zmluvy
3. Predávajúci v rade 2 ako výlučný vlastník v podiele 1/1 k celku predáva nehnuteľnosti – predmet zmluvy – označené v článku I. ods. 2 tejto Zmluvy Kupujúcim manželom za kúpnu cenu dohodnutú vo výške 7,- €/m², t.j. 112,- €, pričom kúpnu cenu Kupujúci manželia uhradia Predávajúcemu v rade 2 v hotovosti pri podpise tejto Zmluvy.
4. Predávajúci v rade 2 potvrdzuje zaplatenie kúpnej ceny uvedenej v Článku III. ods. 3. tejto Zmluvy svojim podpisom pod posledným bodom tejto Zmluvy

KÚPNA ZMLUVA
O PREVODE VLASTNÍCKEHO PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTIAM

Článok IV.

1. Kupujúci manželia nadobudnú vlastnícke právo k nehnuteľnostiam – predmetu zmluvy – uvedeným a označeným v článku I. ods. tejto Zmluvy vkladom do katastra nehnuteľností Katastrálnemu odboru Okresného úradu Nové Zámky.
2. Návrh na vklad vlastníckeho práva na základe tejto Zmluvy sú oprávnení podať zmluvné strany spoločne. Náklady na správne poplatky spojené s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností (ďalej aj ako „Návrh“) znášajú Kupujúci manželia.

Článok V.

1. Kupujúci manželia sú povinní pred podpísaním tejto Zmluvy dôkladne sa oboznámiť so stavom nehnuteľnosti tvoriaci predmet zmluvy. Predávajúci v rade 1 a Predávajúci v rade 2 nezodpovedá za škodu vzniknutú Kupujúcim manželom zanedbaním tejto povinnosti.
2. Kupujúci manželia vyhlasujú, že sa pred podpísaním tejto Zmluvy dôkladne oboznámili so stavom predmetu zmluvy a vyhlasujú, že predmet kúpy zodpovedá dohodnutému stavu a nemá vady, ktoré by bránili riadnemu užívaniu predmetu kúpy.
3. Kupujúci manželia kupujú predmet zmluvy „tak ako stojí a leží“ v stave, v akom je ku dňu podpísania tejto Zmluvy a v dôsledku toho nie sú Kupujúci manželia po podpísaní tejto Zmluvy oprávnení uplatňovať žiadne nároky týkajúce sa predmetu kúpy, ani požadovať v dôsledku prípadných väd zľavu z kúpnej ceny.
4. Predávajúci v rade 1 a Predávajúci v rade 2 vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti – predmete zmluvy – neviaznu ťarchy, záložné práva, ani bremená.
5. Zmluvné strany osobitne vyhlasujú, že boli oboznámené s platobnými podmienkami podľa tejto zmluvy.

Článok VI.

Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy splnomocňujú JUDr. Katalin Némethovú, advokátku, IČO: 42212561, so sídlom Nám. sv. Imricha 21, 943 01 Štúrovo, Slovenská republika, zapísanú do zoznamu advokátov Slovenskej advokátskej komory pod č. 6361 (v ďalšom aj ako „Splnomocnenec“), na vykonávanie všetkých právnych úkonov potrebných pre zastupovanie zmluvných strán jednotlivo a aj spoločne v konaní pred Okresným úradom Nové Zámky, Katastrálnym odborom, týkajúcom sa zápisu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam označeným v článku I. tejto Zmluvy na základe tejto kúpnej zmluvy, pričom zmluvné strany splnomocňujú advokátku JUDr. Katalin Némethovú, aby vykonala všetky právne úkony potrebné na vklad vlastníckeho práva v prospech kupujúcich manželov, najmä, aby v mene zmluvných strán jednotlivo ako aj spoločne podpísala a podala návrh na vklad vlastníckeho práva, t. j. aby tento návrh podpísala, aby ho Katastrálnemu odboru Okresného úradu Nové Zámky v sprievode potrebných príloh doručila, aby prebrala všetky rozhodnutia, zásielky a listiny, ktoré sa na vec vzťahujú a/alebo s vecou súvisia, aby podala odvolanie/námietky proti rozhodnutiu príslušnej správy katastra (katastrálneho odboru) o zamietnutí vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti, aby v mene zmluvných strán jednotlivo ako aj spoločne podpisovala dodatky k tejto kúpnej zmluve, podala námietky, podpisovala dodatky k návrhu na vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam označeným v článku I. tejto zmluvy alebo akékoľvek iné podania,

KÚPNA ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCKEHO PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTIAM

ohlásenia, žiadosti a iné písomnosti a aby vykonala i všetky ostatné potrebné písomné i ústne právne úkony, ktoré budú potrebné vo vyššie uvedenej záležitosti. Zmluvné strany ďalej výslovne súhlasia s tým, aby JUDr. Katalin Némethová, advokátka, č. osvedčenia 6361, so sídlom Nám. sv. Imricha 21, 943 01 Štúrovo, spracovávala osobné údaje splnomocniteľa pre účely ich zastupovania, tzn. ukladala ich na nosiče dát, upravovala, vyhľadávala v nich, poskytovala tretím osobám, triedila ich, kombinovala ich a likvidovala v súlade so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s nariadením GDPR.

Toto splnomocnenie zahŕňa podpisové právo k akýmkoľvek podaniam, ohláseniam žiadostiam a iným písomnostiam, ktoré budú potrebné vo vyššie uvedenej záležitosti.

Splnomocnitelia sú uzrozmenejší s tým, že podľa zmluvy o poskytnutí právnej pomoci patrí odmena za toto zastupovanie spolu s výdavkami a náhradou za stratu času splnomocnenej týmto splnomocnením a to v zmysle vyhl. č. 655/2004 Z.z. v platnom znení, o čom bol riadne poučený. Splnomocnitelia sú uzrozmenejší s tým, že sú povinní odmenu zaplatiť, kedykoľvek im bude vyúčtovaná spoločne a nerozdielne s tými, ktorí spolu s ním dali splnomocnenie bez ohľadu na to, či bola príslušným súdom alebo iným príslušným rozhodovacím orgánom prisúdená protistrane.

Splnomocnitelia sú si vedomí skutočností, že v zmysle vyššie uvedenej vyhlášky sú povinní dať primeraný preddavok podľa postupu prác. Zároveň prehlasujú, že boli riadne poučení o spôsobe a výške stanovenia odmeny v predmetnej veci, ako aj o svojich právach ohľadne možnosti zníženia alebo odpustenia výdavkov spojených s predmetnou vecou (súdne poplatky, správne poplatky a pod.).

Splnomocnitelia súhlasia s tým, aby advokátka v prípade potreby pre účely vykonania jednotlivých úkonov podľa tohto splnomocnenia určila za seba ďalšieho zástupcu podľa vlastného uváženia.

Článok VII.

1. Predávajúci v rade 1 podpísal na tejto zmluve čestne prehlasujú, že ich trvalé bydlisko sa zmenilo z Jesenského 102/80, 943 01 Štúrovo a ich správna adresa trvalého bydliska je „Madáčová 2540/40, 943 60 Nána“.
2. Táto Zmluva bola uzavretá slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, zmluvné strany si zmluvu riadne prečítali a s jej obsahom bez výhrad súhlasia.
3. Predávajúci v rade 1 a Kupujúci manželia súhlasia so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov, a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné vzťahy touto Zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka SR a ostatnými platnými a účinnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých Predávajúci v rade 1 obdrží jedno (1) vyhotovenie, Predávajúci v rade 2 obdrží jedno (1) vyhotovenie, Kupujúci manželia obdržia jedno (1) vyhotovenie a dve (2) vyhotovenia sú určené pre podanie Návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
6. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

